

B. Les objectifs précis de l'étude BOREAS sont les suivants :

1. mieux expliquer les processus et les états biologiques et physiques qui régissent les échanges de carbone, d'eau, de gaz à l'état de traces, d'énergie et de chaleur entre les écosystèmes des forêts boréales et l'atmosphère, en s'attardant surtout aux processus et aux états qui peuvent être sensibles au changement planétaire;
2. mettre au point des techniques de télédétection permettant de transférer, de l'échelle locale à l'échelle régionale, les connaissances relatives aux processus susmentionnés;
3. offrir aux chercheurs subventionnés par les Parties des possibilités de perfectionnement, de recherche et de formation.

ARTICLE 3

PARTICIPATION

A. L'étude BOREAS est réalisée dans le cadre des programmes américain et canadien de recherche sur le changement planétaire. Les buts et objectifs de l'étude sont compatibles avec ceux du Programme international sur la géosphère et la biosphère (PIGB) et ceux du Projet international d'étude de la climatologie terrestre par satellite, qui relève du Programme mondial de recherches sur le climat (PMRC), qui ont d'ailleurs approuvé les buts et objectifs de BOREAS. Au terme des étapes préliminaires de la planification scientifique, on a déterminé que BOREAS constituera une initiative conjointe des États-Unis et du Canada. La NASA dirigera la contribution américaine et coordonnera la participation de la National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA), de l'Environmental Protection Agency (EPA) et de la National Science Foundation (NSF). Le Centre canadien de télédétection (CCT), qui relève du Secteur des levés, de la cartographie et de la télédétection, fournira la contribution canadienne au nom d'EMR. Le CCT a été désigné pour diriger la participation du Canada en coopération avec le Comité canadien de coordination de BOREAS (CCCB). Le CCCB coordonnera les activités de Forêts Canada, d'Environnement Canada, d'Agriculture Canada, du Conseil national de recherches du Canada (CNRC) et du Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie du Canada (CRSNG).